

## B1.14 Organiser un voyage longue distance



- Décrivez les différents types de vacances et d'expériences de voyage
- Organiser un voyage en famille ou entre amis
- Options de transport et arrangements de voyage

<b>Le séjour</b>	<i>(Il soggiorno)</i>	<b>La chambre de 3 personnes</b>	<i>(La camera per 3 persone)</i>
<b>Le voyage scolaire</b>	<i>(Il viaggio scolastico)</i>	<b>Les vagues</b>	<i>(Le onde)</i>
<b>Le voyage d'affaires</b>	<i>(Il viaggio di lavoro)</i>	<b>Le parasol</b>	<i>(L'ombrellone)</i>
<b>Le voyage de longue durée</b>	<i>(Il viaggio di lunga durata)</i>	<b>Le ballon</b>	<i>(La palla)</i>
<b>Le tarif de groupe</b>	<i>(La tariffa di gruppo)</i>	<b>Les sandales</b>	<i>(I sandali)</i>
<b>Voyager en famille</b>	<i>(Viaggiare in famiglia)</i>	<b>Le plongeur</b>	<i>(Il subacqueo)</i>
<b>Voyager en groupe</b>	<i>(Viaggiare in gruppo)</i>	<b>Bronzer</b>	<i>(Abbronzarsi)</i>
<b>Partir le week-end</b>	<i>(Partire per il weekend)</i>	<b>Se promener le long de la plage</b>	<i>(Passeggiare lungo la spiaggia)</i>
<b>Faire le pont</b>	<i>(Fare il ponte)</i>	<b>Jouer dans le sable</b>	<i>(Giocare nella sabbia)</i>
<b>Réserver un voyage organisé</b>	<i>(Prenotare un viaggio organizzato)</i>	<b>Le montagnard</b>	<i>(Il montanaro)</i>
<b>Monter dans un train</b>	<i>(Salire su un treno)</i>	<b>Le randonneur</b>	<i>(L'escursionista)</i>
<b>Monter dans un avion</b>	<i>(Salire su un aereo)</i>	<b>Faire une promenade</b>	<i>(Fare una passeggiata)</i>
<b>Descendre d'un bus</b>	<i>(Scendere da un autobus)</i>	<b>Faire une randonnée</b>	<i>(Fare un'escursione)</i>
<b>Partager une chambre</b>	<i>(Condividere una camera)</i>	<b>Faire de l'escalade</b>	<i>(Fare arrampicata)</i>

## 1. Esercizi

### 1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| a. un séjour                   | 1. Choisir une formule où l'agence s'occupe du transport et de l'hébergement. |
| b. un tarif de groupe          | 2. Entrer dans le train au départ ou à une correspondance.                    |
| c. réserver un voyage organisé | 3. Prix réduit appliqué quand plusieurs personnes réservent ensemble.         |
| d. monter dans un train        | 4. Dormir à deux ou trois dans la même chambre pour diminuer le coût.         |
| e. partager une chambre        | 5. Période pendant laquelle on reste quelque part, souvent pour des vacances. |



a-5 b-3 c-1 d-2 e-4

### 2. Note interne – organizzazione di un viaggio lungo in famiglia (Audio disponibile nell'app)

**Compila gli spazi vuoti:** séjour, randonnée, voyage organisé, partager une chambre, faire le pont, voyager en groupe, chambre de 3 personnes, tarif de groupe

Pour le week-end prolongé de mai, plusieurs collègues souhaitent partir en famille. Avant de confirmer, comparez les options de transport : le train est pratique pour rejoindre le centre-ville, l'avion peut être plus rapide mais demande du temps pour l'enregistrement et les transferts. Pour limiter le budget, vérifiez s'il existe un \_\_\_\_\_ et si vous pouvez \_\_\_\_\_ avec des amis qui ont les mêmes dates. Pensez aussi aux horaires de retour : certains veulent \_\_\_\_\_ et rentrer tard le dimanche.


Côté hébergement, l'équipe recommande un \_\_\_\_\_ simple : un appartement ou un hôtel avec la possibilité de \_\_\_\_\_. Si vous partez à cinq, regardez une \_\_\_\_\_ plus une double, ou deux chambres proches. Pour une destination mer ou montagne, prévoyez une activité principale (se promener le long de la plage ou faire une \_\_\_\_\_) et une alternative en cas de mauvais temps. Enfin, gardez une trace écrite des réservations et des conditions d'annulation, surtout si vous réservez un \_\_\_\_\_.

*Per il ponte di maggio, diversi colleghi desiderano partire in famiglia. Prima di confermare, confrontate le opzioni di trasporto: il treno è comodo per raggiungere il centro città, l'aereo può essere più veloce ma richiede tempo per il check-in e i trasferimenti. Per contenere il budget, verificate se esiste una **tariffa di gruppo** e se potete **viaggiare in gruppo** con amici che hanno le stesse date. Pensate anche agli orari di ritorno: alcuni vogliono **fare il ponte** e rientrare tardi la domenica.*

*Per quanto riguarda l'alloggio, il team raccomanda un **soggiorno semplice**: un appartamento o un hotel con la possibilità di **condividere una camera**. Se partite in cinque, cercate una **camera per 3 persone** più una doppia, oppure due camere vicine. Per una destinazione al mare o in montagna, prevedete un'attività principale (passeggiare lungo la spiaggia o fare una **escursione**) e un'alternativa in caso di maltempo. Infine, tenete traccia per iscritto delle prenotazioni e delle condizioni di cancellazione, soprattutto se prenotate un **viaggio organizzato**.*

1. Quelles solutions propose le texte pour réduire le coût du voyage et simplifier l'organisation ?  
\_\_\_\_\_
2. Comment le texte conseille-t-il de préparer l'hébergement et les activités selon la destination ?  
\_\_\_\_\_

### 3. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

	Vero	Falso	
Elles cherchent un tarif de groupe pour le train afin de réduire les coûts.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Elles comptent prendre un avion pour arriver directement au logement.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Elles partent le week-end pour profiter de plus de temps sur place.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### 4. Leggi il dialogo e rispondi alle domande

**Sophie**  
**(collègue,**  
**organisatrice):** *Karim, on avance pour le séjour à Lyon ? On partirait le week-end du 8 et comme le lundi est férié, on peut faire le pont.*  
*(Karim, procediamo con il soggiorno a Lione? Partiremmo il weekend dell'8 e siccome il lunedì è festivo possiamo fare il ponte.)*

**Karim**  
**(collègue):** *Oui. On sera six, donc on peut demander un tarif de groupe. Tu préfères qu'on monte dans un train tôt le samedi ou qu'on prenne l'avion ?*  
*(Si. Saremo in sei, quindi possiamo chiedere una tariffa di gruppo. Preferisci che prendiamo un treno presto il sabato o che voliamo?)*

**Sophie**  
**(collègue,**  
**organisatrice):** *Honnêtement, le train me paraît mieux : on arrive en centre-ville et on évite les attentes à l'aéroport.*  
*(Onestamente il treno mi sembra più comodo: arriviamo in centro e evitiamo le attese in aeroporto.)*

**Karim**  
**(collègue):** *D'accord. Pour l'hôtel, j'ai une offre mais ils proposent surtout des chambres partagées, une chambre de 3 personnes... Ça me semble moyen pour un séjour pro.*  
*(D'accordo. Per l'hotel ho un'offerta, ma propongono soprattutto camere condivise, una stanza per tre persone... Mi sembra poco adatto per un viaggio di lavoro.)*

**Sophie**  
**(collègue,**  
**organisatrice):** *Je suis d'accord, on garde des chambres individuelles. On pourra compenser en demandant un bon tarif de groupe pour le train.*  
*(Sono d'accordo: teniamo camere singole. Possiamo compensare chiedendo una buona tariffa di gruppo per il treno.)*

**Karim**  
**(collègue):** *OK. Tu veux que je réserve un voyage organisé pour les transferts ou qu'on se débrouille avec le métro et les bus ?*  
*(Ok. Vuoi che prenoti un servizio organizzato per i trasferimenti o che ci arrangiamo con metropolitana e autobus?)*

**Sophie**  
**(collègue,**  
**organisatrice):** *On se débrouille, à Lyon c'est facile. Pense juste à vérifier à quelle gare on arrive pour ne pas descendre au mauvais arrêt.*  
*(Ci arrangiamo: a Lione è facile. Ricordati solo di verificare in quale stazione arriviamo per non scendere alla fermata sbagliata.)*



**Karim**  
(collègue):

*Parfait. Je regarde les horaires et je t'envoie deux options avec le prix groupe et les conditions d'annulation.*

*(Perfetto. Controllo gli orari e ti mando due opzioni con il prezzo di gruppo e le condizioni di cancellazione.)*

1. Quel moyen de transport choisissent-ils et pourquoi ?  
\_\_\_\_\_
2. Quelles solutions proposent-ils pour l'hébergement et pourquoi préfèrent-ils des chambres individuelles ?  
\_\_\_\_\_

## 5. WhatsApp

Salut !

On avance pour notre **sejour** à Lisbonne fin mai. Comme c'est un week-end avec **pont**, les prix montent vite. Tu préfères qu'on y aille en **train** (Paris 80€ 93€ Hendeaye puis nuit) ou en avion ? Et pour l'hôtel : on peut prendre deux chambres doubles, ou une **chambre de 3 personnes** + une double (moins cher), mais il faut accepter de **partager une chambre**.

Tu peux me dire aussi ton budget par personne ? Merci !

80€ 94 Julien



**Scrivi una risposta appropriata:** *Je préfère... parce que... / Pour l'hébergement, je suis d'accord pour... / Peux-tu confirmer si... ?*

---



---



---